

柚精記旦卷王
絲苗米
魚翅開罐即可食
力有特價貨品

大小土木工程
房屋, 新建重修, 改換屋頂他瓦
房屋, 修理水喉當批建造菜園
經驗豐富, 價錢老實, 僑胞惠

山打街五〇四號
話: 式五四一六八一★
夜間電話: 式五四一一二〇區

餐館生意
連實業出賣
林麗霞館位於交通要道, 咖啡
室有新裝修位四十四個酒牌餐
可容百餘人, 門前大停車場
士公司為車站, 仍有五年批約
至每年生意共超過三十萬元, 有
各股東志圖別業迫於出賣, 有
意做兼有租收實為投資之良機
有意者請依下列地址來信或電
告 (111-392-6425) 問黃梁二君
地址: 3 N. Broadway St., Williams
Bike, B.C. V2J 1B9

有單人房出租
話: 式五四一八〇六六

馬氏酒家
正宗粵菜
Mah's Restaurant
6428 Main St.,
Vancouver B.C.
Tel. 324-7791

香港名廚主理京都排
骨鳳城滑魚卷家鄉羊
肉係金牌鹽焗鷄
裝飾新雅 特聘港廚
係仔小菜 免費送餐
獨具風格 物美價廉

Kowloon Tourist Service
455 Abbott Street, Vancouver, B.C. V6B 2L2
FAIRWIND TRAVEL
5528 Cambie Street, Vancouver, B.C. V5Z 3A2
CANADA
Tel. 685-6168 324-0991

東南亞旅行團
九月十九日, 十月十七日, 十一月七日, 十二月
六日, 由峇埠出發, 遊覽東京, 台灣, 香港, 泰
國, 星嘉坡, 印尼, 菲律賓等。
全程分十九天, 廿四天, 廿九天。
▲本社總代理星嘉坡航空公司機票, 優待顧客, 機
票特廉, 各航空公司及包機機票, 價格保證相宜
各國簽證及台港出境入證, 本社專人協辦。
詳情請移玉至本旅行社或電話詢問。
喜利旅行社電話: 六八五, 六六一八
順風旅行社電話: 三式四一〇九九一

東南亞與歐洲旅行團, 沿途有粵語導遊服務, 探
用波音七四七豪華客機, 一晚酒店, 包括觀光,
及全部早餐, 晚餐, 車程備索。
▲東南亞旅行團
九月十九日, 十月十七日, 十一月七日, 十二月
六日, 由峇埠出發, 遊覽東京, 台灣, 香港, 泰
國, 星嘉坡, 印尼, 菲律賓等。
全程分十九天, 廿四天, 廿九天。
▲本社總代理星嘉坡航空公司機票, 優待顧客, 機
票特廉, 各航空公司及包機機票, 價格保證相宜
各國簽證及台港出境入證, 本社專人協辦。
詳情請移玉至本旅行社或電話詢問。
喜利旅行社電話: 六八五, 六六一八
順風旅行社電話: 三式四一〇九九一

活氏傢俬電
WOSK'S
62 W. Fasting
Vancouver 4.
Phone: 685-

店十二間, 向蒙華友光顧, 不勝感謝,
茲為便利起見, 特聘請貴金榮君 (Mr.
Jimmy Yuen) 為各位服務。
本號專售各名廠彩色電視機、電爐、霧
櫃、洗衣機、蒸碗機、家庭用具、磁磚
床、地氈。其他各種傢俬俱全, 貨多
擇, 價錢相宜, 如蒙光顧, 請與貴金榮
君用華語接洽, 極表歡迎。

喜利旅行社 聯合舉辦
順風旅行社

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 685-0111

本公司經營四十年，現廣張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請袁金榮君（Mr. Jimmy Yuen）爲各位服務。

本號專售各名廠彩色電視機、電爐、霧櫃、洗衣機、盤碗機、家庭用具、磁磚、地氈。其他各樣傢俱俱全，貨多價廉，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君用華語接洽，極表歡迎。

氏活
傢私電器公司